

Ministère
de
l'Intérieur
—
Série
1841

Académie Royale de France à Rome

Compte que rend à S. E. le Ministre de l'Intérieur
le Directeur de l'Académie Royale de France à Rome,
des recettes et dépenses par lui faites pour le service de la dite
Académie pendant l'exercice 1841

1^{er} Brochure

Chapitre 1^{er} Recettes

S. 1^{er} Revenus ordinaires

Sur ruelle le Comptable de la somme de trois cent trente neuf
francs plus autre dix centimes montant des revenus et redevances
appartenant à l'Académie Royale de France d'après la liste des
charges et honoraires alloués à l'Archivista Marius chargé
de l'agence des revenus (Voir le Compte de M^{re} Marius n^o 1. A)

1841.

	Le Mois	Description	Piastres	France
15.	Jun	Reçu de la Chambre apostolique pour redevance d'eau	10.	..
		Id. pour autre redevance d'eau	3.	..
2.	Mai	Idem de la Maison Borghese pour Idem	6.	..
6.	Septembre	Idem de Luigi Casiani concurremment avec autres pour Idem	6.	60
29.	Novembre	Idem de M. Senny pour un an de loyer du Jardin dit orto di Napoli et orto de papa	69.	..
22.	à fin d'octobre	Idem, de Louis de Saalé locataire de l'orto alla Sottabianca dit alla brachiera pour un an de loyer d'ud. Jardin	70.	..
		à reporter dans l'autre part	158	60

35665
1841

	Litres	Francs
Après de la suite par	158	60
du 21 Janvier reçu de la fig. - Histoire Emmanuel location à fin décembre d'une maison et portion de jardin attenant à l'acte alla bracharia pour un an de feu layer	18	"
28. Décembre reçu de Noaffaud Zeloni art. de l'indemnité de la petite portion de terrain dont il jouit dans les dépendances de l'Académie	9	"
2. Août J. Calde Camillo Fantarelli pour redressement de l'eau	9	"
	<u>211</u>	<u>60</u>

Vois pièces n° 1. A. A déduire les charges redressées et autres
fraix pour compte de l'Académie acquittés
par l'architecte Masini et ses honoraires
Ensemble ... 57. 10
1841

Laquelle somme de cent cinquante quatre cent cinquante
Cinquante baïoques au change de 549 1/2 centimes
donne en francs 899. 70

S. 2. Reçettes accidentelles
Fait remettre le Comptable de la somme de cent quatre vingt
sept francs six sous quatre centimes montant des objets repris en compte
par différents fournisseurs et de la vente d'une portion de bois provenant
de la taille des arbres ne pouvant être employés au chauffage de la maison
Paris le 22 Juin

	Litres	Francs
22. Juin reçu de Nombin Maes, en déduction de son mémoire, pour l'impôt (voir bordereau du 23 voir journal n° 29)	1	20

1841.

	Litres	Francs
Après de la suite par	1	20
13 Août reçu du Chaudronnier San martini, en déduction de son mémoire, pour deux Cuisiniers (voir bordereau du 8 7 ^{me} voir journal n° 16)	7	79. 1/2
30. Décembre reçu de Jardinier Ricci, en déduction de sa quote-part pour vente de bois provenant de la taille des arbres (voir bordereau du 31 7 ^{me} voir journal n° 14)	21	60
Ensemble	<u>34</u>	<u>99. 1/2</u>

Laquelle somme de trente quatre cent cinquante
Cinquante deux baïoques et demi au dit change de 549 1/2
Centimes, donne en francs 187. 64

S. 3. Fonds du Trésor royal

Fait remettre le Comptable de la somme de Cent mille francs
montant des versements faits à l'Académie royale de France par la
Banque Coloniale (voir lettre à l'appui, page n° 2. A)

Dates des versements	Dates de la note	Provis	Francs
6 Mars 1841	6 Mars	reçu de la Banque Coloniale	15000. "
31. Mars	3. Avril	Id.	5000. "
1 ^{er} Mai	1 ^{er} Mai	Id.	10000. "
17. Mai	22. Mai	Id.	10000. "
23. Juin	26. Juin	Id.	10000. "
26. Juillet	26. Juillet	Id.	10000. "
20. 7. 41	21. Septembre	Id.	15000. "
30. 8. 41	30. Octobre	Id.	5000. "
29. Novembre	4. Décembre	Id.	12000. "
30. Décembre	31. Décembre	Id.	8000. "
			<u>100000</u> "

Récapitulation de la recette

§ 1 ^{er} Revenus ordinaires	899. 70
§ 2 ^{es} Recettes accidentelles	187. 64
§ 3 ^{es} Fonds du Escad Royal	100000. ..
Total général de la recette Cont. un mille	
vingt sept francs quatre centimes	101027. 34

Chapitre II

Dépense

§ 1^{er} Traitemens, pensions, salaires fixes

Fait Dépense le Comptable de la femme de chambre
mille quatre cent soixante dix neuf francs soixante seize centimes à laquelle
s'ajoutent les traitemens pensions et salaires fixes

Savoie

Article 1^{er} Traitement du Directeur et du Secrétaire

N ^o	N ^o Boudreau	1 ^{er}	N ^o vice	N ^o 1 ^{er}	Description		
					quittance du Directeur, ici comptée pour traitement seulement	1500.	"
Fd.	2 ^{es}	Fd.	1.	Fd.		1000.	"
Fd.	3 ^{es}	Fd.	1	Fd.		1500.	"
Fd.	4 ^{es}	Fd.	1	Fd.		1000.	"
"	5 ^{es}	"	1	Fd.		1000.	"
"	1 ^{er}	"	2		quittance du secrétaire Bibliothécaire ici comptée pour traitement seulement	975.	"
"	2 ^{es}	"	2	Fd.		250.	"
"	3 ^{es}	"	2	Fd.		375.	"
"	4 ^{es}	"	2	Fd.		250.	"
"	5 ^{es}	"	2	Fd.		250.	"

Article 2. Traitement des Saisonniers

Savoie

"	1 ^{er}	"	3	un état émargé		1500.	"
"	1 ^{er}	"	4	deux états émargés		2850.	"
"	1 ^{er}	"	5	retenu des prisonniers pour mémoires - 1650 ⁺			
"	2 ^{es}	"	3	deux états émargés		2700.	"
"	2 ^{es}	"	4	deux quittances de M ^{re} Leclerc prisonniers architecte (ici comptés pour traitement seulement)		925.	"
"	2 ^{es}	"	5	deux quittances de M ^{re} Boulanger Saisonniers architecte (ici comptés pour traitement seulement)		150.	"
"	2 ^{es}	"	6	quittance de M ^{re} Ucharé - Fd. - Fd. -		70.	"
"	2 ^{es}	"	7	retenu des Saisonniers pour mémoires 1050 ⁺			
"	2 ^{es}	"	3	deux états émargés		2700.	"
"	2 ^{es}	"	4	un état émargé		825.	"
à reporter de l'autre part						18520.	"

Report de l'autre part 1870

Bordeaux 9 ^{me} Rue 10 ^e	quittances de M. Lejeune pour architecte (ici compté pour traitement seulement)	71
Dem 9 ^{me} Rue 6	trois quittances de M. Michard sur architecte (ici compté pour traitement seulement)	290
" 9 ^{me} " 7	trois quittances de M. Boulaugne 1 ^{er} D ^e	225
" 9 ^{me} " 8	2 quittances de M. Sollet sur graveur 1 ^{er} D ^e	150
" 9 ^{me} " 9	Cinq quittances de Mm. Brisset, Sollet, Murad, Chambard, Bazin et fils, Secessionnaires (Comptant ici pour traitement seulement)	450
" 9 ^{me} " 10	Receveur des Secessionnaires pour trimestre 1870	
" 4 ^{me} " 3	Deux états émargés	2700
" 4 ^{me} " 4	quittances de M. Vilain sur 1 ^{er} D ^e pour traitement fait	75
" 4 ^{me} " 5	Id. de M. Boulaugne sur 1 ^{er} D ^e	75
" 4 ^{me} " 6	Deux quittances de M. Sollet sur graveur pour sou traitement seulement	150
" 4 ^{me} " 7	Deux quittances de M. Normand sur graveur pour sou traitement seulement	150
" 4 ^{me} " 8	Retenu des Secessionnaires pour trimestre 1070	
" 9 ^{me} " 3	Deux états émargés	2850
" 9 ^{me} " 4	une quittance de M. Normand sur graveur (Comptant ici pour traitement seulement)	75
" 9 ^{me} " 5	trois quittances de M. Boulaugne sur architecte (Comptant ici pour traitement seulement)	225
" 9 ^{me} " 6	Deux quittances de M. Sollet sur graveur (Comptant ici pour traitement fait)	150
" 9 ^{me} " 7	Receveur des Secessionnaires pour trimestre 1100	
à reporter de l'autre part		26100

Report de l'autre part 26100

Article 9. Traitement des personnes attachées à l'établissement et des gens de service

Bordeaux 1 ^{er} Rue 10 ^e	C. Croix états émargés	1579	20
Dem 9 ^{me} Rue 8	un état émargé	524	40
" 9 ^{me} " 9	Idem	595	27
" 9 ^{me} " 11	Croix états émargés	1605	81
" 4 ^{me} " 9	Deux états émargés	1070	54
" 9 ^{me} " 8	Deux états émargés	1070	54

9^{me} Nourriture et représentation
 Total des traitements, pensions et salaires
 fixés trente deux mille quatre cent
 soixante dix huit francs soixante sept centimes 32479-76

9^{me} Dépense divers pour le matériel
 fait dépense le Comptable de la somme de cinquante
 mille neuf cent quarante huit francs trente deux
 centimes montant des dépenses diverses matérielles

Savoir

voir les quittances sur inconnus	Art. 1 ^{er} Nourriture et représentation	
Du Directeur	la table du Directeur allouée à 274 fr. par mois	4488
voir les quittances pour 1870	Celle du Secrétaire à 100 fr. par mois	1200
	Celle des Secessionnaires	
	L'article traitement des Secessionnaires a fait voir qu'il a été alloué 248 mois, le même nombre pour la nourriture allouée à 100 fr. par mois pour chacun forme un total de	24800
	à reporter de l'autre part	30488

Franco

Reposé de l'autre part 30488. "

La nourriture de quatre domestiques à raison
De 40 fr. Chacun par mois formé pour l'année en
total de 1020. "

Les quittances du Directeur Somme allouée pour la voiture du Directeur
Sous le 901 de chaque année pour l'année 2934. "

Article 2.
Service de l'Infirmerie

Andréan 1 ^{er} Juin 1907. Résumé des feuilles de fleury arrivées à l'infirmerie		99. 00 1/2
Idem 2 ^{em} " 10 Idem		99. 66 1/2
" 3 ^{em} " 12 Idem		19. 68 1/2
" 4 ^{em} " 10 Idem		8. 59
" 5 ^{em} " 9 Idem		9. 91
" 6 ^{em} " 11 Une quittance du Pharmacien Boletini		15. 37
" 7 ^{em} " 13 Idem		48. 08
" 8 ^{em} " 11 Idem		34. 50
" 9 ^{em} " 10 Idem		44. 72
" 10 ^{em} " 11 Quittance du phlébotomiste feneis p l'année		10. "
		<u>260. 41 1/2 = 1415. 35</u>

Article 3.
Service de la lingerie

" 1 ^{er} " 8 quittance de M ^{re} Baillon		49. 76
" 2 ^{em} " 9 Idem		9. 20
" 3 ^{em} " 12 Idem		38. "
" 4 ^{em} " 13 Idem		8. 07
" 5 ^{em} " 14 quittance de fleury p ^r M ^{re} Baillon		38. 27
" 6 ^{em} " 12 quittance de M ^{re} Baillon		49. 89
		<u>36748 35</u>
Le reposé de l'autre part		191 19

Franco 360 62

Reposé de l'autre part 191. 19 36748. 35

Andréan 4^{em} Juin 13. quittance de M^{re} Baillon f^r de charge 8. 80

Idem 5^{em} " 12 Idem 29. 19

Idem 6^{em} " 13 Idem 3. "

292. 18 = 1961. 89

Article 4.
Service du Jardin

Idem 1 ^{er} " 7 Résumé des feuilles de fleury (vin du jardinier)		6. "
" 2 ^{em} " 10 Idem		4. "
" 3 ^{em} " 14 quittance du Jardinier C. C. Ozi		43. 35
" 4 ^{em} " 19 Résumé des feuilles de fleury art. Vin du jardinier		6. "
" 5 ^{em} " 14 bis quittance du Jardinier		2. "
" 6 ^{em} " 10 Résumé des feuilles de fleury art. Vin du Jardinier		4. "
" 7 ^{em} " 9 Idem		4. "
" 8 ^{em} " 14 quittance du Jardinier		<u>96. 69 1/2</u>
		<u>165 97 1/2 = 909. 07</u>

Article 5.
Mobiliers du Palais

" 1 ^{er} " 10 mémoires quittance de l'angele Solivari		9. 04
" 2 ^{em} " 15 Idem - du maître fleur Rebutti		20. 75
" 3 ^{em} " 16 Idem - du chaudronnier Mapa		3. 65
" 4 ^{em} " 17 facture quittance de l'hopital apostolique		4. 98
" 5 ^{em} " 18 Idem - de M ^{re} Mauro		130. 63 1/2
" 6 ^{em} " 19 Idem du M ^{re} Carzini		14. 30
" 7 ^{em} " 20 Idem du M ^{re} Francioni		9. 50
" 8 ^{em} " 21 mémoires quittance du tapissier Salucci		34. 77 1/2
" 9 ^{em} " 15 Idem du même		4. 95
		<u>38922 31</u>
Le reposé de l'autre part		226. 58

		Parties	Francs
Rapports de l'autre part		226. 58	98022. 91
Bordone	16. Mémoire quittance du Chaudronnier	55. 75	
"	17. Idem de Fayeur Solidori	1. 27 1/2	
"	14. Facture quittance du M ^r Caselli	31. 75	
"	15. Idem du M ^r Caggiati	29. 40	
"	16. Idem du M ^r Coggi	11. 48	
"	15. Mémoire quittance du tapissier Salvo	40. 27	
"	16. Idem - du maréchalier Nochecci	5. 47	
"	17. Idem - du chaudronnier J. Martino	19. 60	
"	18. Idem - du ferrurier faucillon	25. 28	
"	19. Idem - de Fayeur Solidori	9. 80	
		<u>437 65 1/2</u>	<u>9978. 65</u>

Article 6.
Comestibles et Combustibles

"	11. quittance de Legier Castorati	17. 70	
"	19. Idem - de Valentino Giraldini	74. 20	
"	13. Idem - de Barbieri	24. "	
"	22. Mémoire quittance du M ^r Angelini	81. "	
"	23. Idem - de Legier Castorati	28. 35	
"	24. Quittance de Val. Giraldini	39. 10	
"	25. Idem - de Barbieri	24. "	
"	18. Mémoire quittance du M ^r Angelini	42. "	
"	19. Idem - de Legier Castorati	14. 88	
"	20. quittance de Val. Giraldini	60. 45	
"	21. Idem - de Barbieri	24. "	
"	17. Idem - de Val. Giraldini	20. 15	
"	18. Idem - de Barbieri	15. 20	
Rapports de l'autre part ...		465. 09	<u>41300. 96</u>

		Parties	Francs
Rapports de l'autre part		465. 09	41300. 96
Bordone	20. Mémoire quittance du M ^r Angelini	42. 90	
"	21. quittance du M ^r Val. Giraldini	20. 15	
"	22. Idem - du même	50. 45	
"	23. Mémoire quittance de Legier Castorati	29. 94	
		<u>609 47</u>	<u>9974. 42</u>

Article 7.
Bâtimens - leurs entretiens

"	14. Mémoire quittance de Val. Angelini	65. 43	
"	26. Idem - du même	195. 40	
"	27. Idem - du menuisier Capetta	80. 19 1/2	
"	28. Idem - du ferrurier Conicene	25. 26 1/2	
"	29. Idem - du Nombier Maes (voir la note jointe par le M ^r Legier - fait en deux parties)	115. 70 1/2	
"	29. Idem - de Vincenzo Angelini	94. 96	
"	23. Idem - du menuisier Capetta	124. 29	
"	24. Idem - du ferrurier Conicene	82. 73	
"	25. Idem - du Vitrier	93. 72	
"	26. Idem - du peintre en bâtiment Quadini	16. 97 1/2	
"	19. Idem - de Vincenzo Angelini	48. 21 1/2	
"	24. Idem - du même	25. 84	
"	25. Idem - du menuisier Capetta	35. 62	
"	26. Idem - du même	40. 64 1/2	
"	27. Idem - du ferrurier Conicene	104. 08	
"	28. Idem - du marbrier Fouard	11. 90	
"	29. Idem du Nombier Maes	94. 85	
"	30. Idem - du Vitrier D'Enca	44. 14 1/2	
"	31. Idem - du peintre en bâtiment Quadini	9. 20	
Rapports de l'autre part ...		1172 57 1/2	<u>6372 94</u>
			<u>50948 32</u>

Bâtiments France

Report de l'autre part 50948 32

Total des dépenses Diverses et Diverses
Cinquante mille Neuf cent quarante huit
francs trente deux centimes 50948 32

S. J. Etudes des Pensionnaires

Fait des dépenses de la somme de huit mille
quatre cent sept francs quarante neuf
deux cent quatre vingt francs deux centimes
pour frais d'études et de retout en France

Bâtiments France

Article 1^{er}

Frais Communs d'Etudes

Bordeaux 1 ^{er}	1 ^{er}	107. Résumé des feuilles de Fleury Art. Modèle	10.	99
" 1 ^{er}	"	16. Quittauce du Moulucot S. Malpieri	14.	"
" 1 ^{er}	"	16. Idem de M. Collet graveur	6.	"
" 2 ^{es}	"	10. Résumé des feuilles de Fleury Art. Modèle	9.	"
" 2 ^{es}	"	30. Quittauce du Custode de la Galerie Lippari	7.	60
" 3 ^{es}	"	12. Résumé des feuilles de Fleury Art. Modèle	10.	50
" 3 ^{es}	"	27. Mémoire quittauce du Moulucot S. Malpieri	45.	60
" 3 ^{es}	"	28. Idem - Du Menuisier Coppet	110.	93 1/2
" 3 ^{es}	"	29. Idem - Du même	74.	18
" 4 ^{es}	"	20. Quittauce du Moulucot S. Malpieri	13.	40
" 4 ^{es}	"	21. Quittauce de Canina	7.	56
" 4 ^{es}	"	10. Résumé des feuilles de Fleury Art. Modèle	1.	50
" 5 ^{es}	"	9. Idem -	19.	50
" 5 ^{es}	"	32. Mémoire quittauce de Harlin	13.	20
" 5 ^{es}	"	33. Quittauce de Caroline Moschetti	1.	80
Report de l'autre part			353	09 1/2

Bâtiments France 362

Report de l'autre part 353. 09 1/2

Bordeaux 1^{er} 1^{er} 1094. Quittauce de M. Leco pour la bibliothèque 1. 45

354 54 1/2 = 1976. 99

Article 2.

1 ^{er}	2 ^{es}	16. Frais particuliers d'études		
1 ^{er}	3 ^{es}	30. Mémoire quittauce de M. Dorizjelli	28.	60
" 1 ^{er}	"	31. Quittauce de M. de Marbe (fig. Homogène)	240.	"
" 3 ^{es}	"	32. Quittauce de Jacurini praticien	21.	45
" 5 ^{es}	"	35. Quittauce de M. Guenepin (restauration)	146.	53
" 5 ^{es}	"	36. Quittauce de M. Battara paysagiste	19.	98
" 5 ^{es}	"	37. Idem de Jacurini praticien (fig. Homogène)	6.	50
" 5 ^{es}	"	38. Idem de M. Collet graveur	6.	"
" 5 ^{es}	"	39. Idem de M. Normand graveur		50. "
" 5 ^{es}	"	40. Idem - de M. Jounot musicien	8.	"
" 5 ^{es}	"	41. Idem - de M. Bazin	15.	"
			491	96 = 2670. 54

Article 3.

Paiement pour retout en France

" 5 ^{es}	"	42. Quittauce de M. Papety, peintre	600.	"
" 5 ^{es}	"	43. Idem de M. Donnafium hat. sculpteur	600.	"
" 5 ^{es}	"	44. Idem de M. Boulanger hat. architecte	600.	"
" 5 ^{es}	"	45. Idem - de M. Battara paysagiste	600.	"
" 5 ^{es}	"	46. Idem - de M. Normand graveur	600.	"
" 5 ^{es}	"	47. Idem - de M. Jounot musicien	600.	"
Total des frais d'études et de retout en France				
francs huit mille deux cent quatre vingt sept francs quarante neuf centimes			8247	49

S. 4. Objets Divers

			Liastres	Francs
Bordereau 1 ^{er}	Liastres n° 17	Une quittance de M ^r Otwin	80.	"
Idr 1 ^{er}	" 18	Une feuille émargée d'écume	41.	40
" 1 ^{er}	" 19	facture quittance de Henry Courant		29. 25
" 1 ^{er}	" 7	Resumé des feuilles de fleury art. d'écume	90.	82 1/2
Liastres n° 1 de Marquis		Travail de bureau pour l'année		240. "
Bordereau 2 ^{em}	Liastres n° 92	Mémoire quittance de M ^r Natalotti	158.	27
" 2 ^{em}	" 93	Idem - du tailleur Sappolotti	37.	60
" 2 ^{em}	" 94	Idem - du tailleur Guettini	14.	41
" 2 ^{em}	" 95	facture quittance du sapinier Bocanini	7.	"
" 2 ^{em}	" 96	Idem - du sapinier Della Reuge	9.	06
" 2 ^{em}	" 97	Idem - du même	10.	40
" 2 ^{em}	" 98	Idem - du Chapelier Vermillon	40.	62
" 2 ^{em}	" 99	Idem - du Cordonnier	21.	50
" 2 ^{em}	" 100	Resumé des feuilles de fleury (objets divers)	60	73
" 2 ^{em}	" 40	Une feuille émargée de gratification donnée à l'occasion de la fête du Roi		200. "
" 3 ^{em}	" 19	Resumé des feuilles de fleury (objets divers)	67.	95
" 3 ^{em}	" 93	Mémoire quittance du tailleur Sappolotti	85.	95
" 3 ^{em}	" 94	Une feuille émargée d'écume	43.	40
" 4 ^{em}	" 10	Resumé des feuilles de fleury (objets divers)	39.	51
" 5 ^{em}	" 9	Idem -	59.	01 1/2
" 5 ^{em}	" 48	Mémoire quittance du tailleur Sappolotti	12.	85
" 5 ^{em}	" 49	Idem - du Chapelier Vermillon	6.	35
" 5 ^{em}	" 50	Idem - du sapinier Daffier		25. "
" 5 ^{em}	" 51	quittance du Dommier	6.	60
" 5 ^{em}	" 52	quittance du portier p ^r fenchouillage	6.	"
		le report de l'autre part	887.	44
				494 25

	Liastres	Francs
Report de l'autre part	887.	44
Bordereau 5 ^{em} Liastres n° 93. Quittance de Louis Guidi	6.	"
	893.	44 = 4855. 84

Total des objets divers Cinq mille trois cent cinquante francs neuf centime { 350 09

M^r B. la note du Banquier Colonia jointe au présent Compte sous le n° 2A appert la différence du change pour l'année à Liastres 7. " ou fr. 98. 06 1/2

Récapitulation de la Dépense

	Francs
S. 1 ^{er} Traitement, pensions et salaires fixes	32479. 76
S. 2 ^{em} Dépenses diverses et d'entretien	50948. 32
S. 3 ^{em} Etudes des Pensionnaires	8217. 49
S. 4 ^{em} Objets divers	5350. 09
Retenue des Pensionnaires	6200. "
Total général de la dépense	109225. 66

Présumé Du Compte

	Francs
La recette monte à	101027. 94
La dépense monte à	109225. 66
La dépense surpasse la recette de	2198. 32

Certifie le présent compte duquel il résulte que la recette s'élevant à cent un mille vingt sept francs quatre centime et la dépense à cent trois mille deux cent cinquante deux francs vingt sept centime deux cent vingt cinq francs six centime

1787
1788

La Depense sur la recette de deux mille deux
cent quatre vingt trois centime francs
L. ou C. Cent quatre vingt dix huit francs deux
C. L. ou C. Le Directeur de l'Hotel
Royal de France à Rome

1787
1788

Recapitulatif de la Depense

1787	1788
1787	1788
1787	1788
1787	1788
1787	1788
1787	1788

1787
1788

1787
1788

Vie
Ministère
De
Intérieur
—
Service
1841

Académie Royale de France à Rome

Compte qui rend à E. Exc. le Ministre de l'Intérieur
le Directeur de l'Académie Royale de France à Rome, des
recettes et dépenses par lui faites pour le Service de la dite
Académie pendant l'exercice 1841

Brouillard

Chapitre 1^{er}

Recettes

§. 1^{er} Revenus ordinaires

Fait recette le Comptable de la somme de huit cent trente
neuf francs soixante dix centimes montant des revenus et
redevances appartenant à l'Académie Royale de France, déduction
faite des charges et honoraires alloués à M^{re} Marini
Chargé de l'Agence des revenus (voir le Compte de M^{re} Marini 1841)

Carois: Piastres Francs

1841.	1 ^{er} Juin	Reçu de la Chambre Apostolique pour redevance d'eau	10. "
"	"	Idem, de la même pour autre redevance d'eau	3. "
2.	Mai	Idem - de la maison Borghese d'eau	6. "
6.	Septembre	Idem - de Luigi Casiani locataire avec autres pour Idem	6. 60
22.	Novembre	Idem - de M ^{re} Serny pour un an de loyer du jardin dit orto di Napoli indivis de payse	63. "
21	Janvier	Idem - de Louis de Paoli locataire de à fin Décembre l'orto alla brachiosa pour un an de loyer	
		de dit jardin	70. "
		à reporter en l'autre part	158. 60

	Liasses	Francs
Repond de l'autre part	158.	60
1841. Du 21 Janvier Recu de la sign. litteraire Commanucci locataire de son magasin et position de jardin attenant à l'hotel alla brachivia pour un an de son loyer	48.	"
28. Decembre Recu de Raffaele Zeloni à titre d'indemnité de la petite position de terrain dont il jouit dans les Dependances de l'Académie	2.	"
2. Avril Idem - De Camillo Costarelli pour rachat d'eau	9.	"
	<u>211.</u>	<u>60</u>

Voir pièce n° 1A.

À déduire les charges relatives et autres frais
pour l'année de l'Académie acquittés par
l'architecte Marini et ses honoraires

Ensemble	17.	10
Nette	194.	50

La quelle somme de cent cinquante quatre deux
romains cinquante baïoques au change de 143 1/2 centimes
donne en francs

899. 70

S. J. Recettes Occidentales

Fait recette le Comptable de la somme de cent quatre vingt
sept francs soixante quatre centimes montant des objets repris en
compte par différents fournisseurs et de la vente d'une portion du bois
provenant de la taille des arbres ne pouvant servir au chauffage

Savoir:

	Liasses	Francs
22. Juin Recu du plombier Mares, en dividende de son mémoire, pour deux plombs de pièce annexé sous le n° 29 du bordereau du 23 juin et la note jointe par le Ministère de l'Intérieur du 10 Mars	1.	20

à reporter

	Liasses	Francs
Repond de l'autre part	1.	20
1841. 13 Avril Recu du chaudronnier San martini, en réduction de son mémoire, pour deux cuivre (voir pièce annexé n° 16 du bordereau du 18.7.40)	7.	79 1/2
30 Decembre Recu du Jardinier Gioi, en réduction de sa quittance, pour le bois provenant de la taille des arbres (voir pièce annexé n° 14 du bordereau du 31.7.40)	24.	60
Ensemble	34.	59 1/2

La quelle somme de trente quatre deux romains
Cinquante deux baïoques et demi au dit change de
143 1/2 centimes, donne en francs

187. 64

S. J. Fonds du Trésor Royal

Fait recette le Comptable de la somme de cent mille
francs montant des versements faits à l'Académie royale de
France par la banque Borlonia (voir la note à l'appui, pièce n° 2A)

Savoir:

	Liasses	Francs
1841. 6. Mars Recu de la banque Borlonia	15000.	"
31. Id. Idem	5000.	"
1 ^{er} . Mai Idem	10000.	"
17. Id. Idem	10000.	"
23. Juin Idem	10000.	"
24. Juillet Idem	10000.	"
20. Septembre Idem	15000.	"
30. Octobre Idem	5000.	"
20. Novembre Idem	12000.	"
30. Decembre Idem	8000.	"
	<u>700000.</u>	<u>"</u>

Récapitulation de la recette

	Francs
S. 1. ^{re} Revenus ordinaires	899. 70
S. 2. ^{me} Recettes accidentelles	187. 64
S. 3. ^{me} Fonds du Trésor Royal	100000. ..
<hr/>	
Total général de la recette	Cent un mille
Vingt sept francs trente quatre centimes	101027. 94

Chapitre II

Dépense

S. 1.^{re} Traitemens, pensions, Salaires fixes

Fait Dépense le Comptable de la somme de Cruesi deux mille quatre cent soixante dix neuf francs soixante seize centimes de laquelle s'il s'agit des traitemens, pensions et salaires fixes

Savoir

Francs

Voie Bordonna 1. ^{re}		Pice 1. ^{re}		Quittances du Directeur et du Secrétaire		
				Seulement		1500. "
1. ^{re}	2. ^{me}	Idem	1.	Idem		1000. "
"	3. ^{me}	"	1.	Idem		1500. "
"	4. ^{me}	"	1.	Idem		1000. "
"	5. ^{me}	"	1.	Idem		1000. "
"	1. ^{re}	"	2	Quittances du Secrétaire Bibliothécaire, si compté pour traitement seulement		375. "
"	2. ^{me}	"	2.	Idem		250. "
"	3. ^{me}	"	2.	Idem		375. "
"	4. ^{me}	"	2.	Idem		250. "
"	5. ^{me}	"	2.	Idem		250. "

Article 2.^{me} Traitement du Pensionnaire

"	1. ^{re}	"	3.	Un état émargé		1500. "
"	1. ^{re}	"	4.	Deux états émargés		2250. "
"	1. ^{re}	"	5.	Retenue des pensionnaires, sous mémoire 1450. ^{fr}		
"	2. ^{me}	"	3.	Deux états émargés		2700. "
"	2. ^{me}	"	4.	Deux quittances de M. Lesuel pensionnaire architecte (si compté pour traitement seulement)		225. "
"	2. ^{me}	"	5.	Deux quittances de M. Boulanger pensionnaire Architecte (si compté pour traitement seulement)		150. "
"	2. ^{me}	"	6.	Quittance de M. Mehard sur Architecte (si traitement)		70. "
"	2. ^{me}	"	7.	Retenue des pensionnaires, sous mémoire ci 1050. ^{fr}		
"	3. ^{me}	"	3.	Deux états émargés		2700. "
"	3. ^{me}	"	4.	Un état émargé		825. "
Reporté en autre part						18520. "

A reporter de l'autre part

Mr Bordeman 1 ^{er}	Pica 11 ^o 3.	Quittance de Mr Lebaud architecte (si comptant pour traitement seulement)	75.
Idem 2 ^{em}	Idem 6.	Crois quittances de Mr Mehard sur Architecture (si comptant pour traitement seulement)	930.
" 3 ^{em}	" 7.	Crois quittances de Mr Boulanges sur Architecture (si comptant pour traitement seulement)	225.
" 4 ^{em}	" 8.	Quittance de Mr Sollet sur gravure (pour 100.)	150.
" 5 ^{em}	" 9.	Six quittances de Mm. Brispid, Sollet, mural, Chambard, Bazin et Pils, Pensionnaires (comptant ici pour traitement seulement)	450.
" 6 ^{em}	" 10.	Retenue des pensionnaires, pour memoire 1840. " 4	
" 7 ^{em}	" 3.	Deux etats emargés	2700.
" 8 ^{em}	" 4.	quittance de Mr Silain Pensionnaire pour son traitement seulement	75.
" 9 ^{em}	" 5.	Idem de Mr Boulanges sur gravure	75.
" 10 ^{em}	" 6.	Deux quittances de Mr Sollet sur gravure pour son traitement seulement	150.
" 11 ^{em}	" 7.	Deux quittances de Mr Normand Pensionnaire gravure (Comptant ici pour traitement seulement)	150.
" 12 ^{em}	" 8.	Retenue des pensionnaires, pour memoire ci 1050. " 4	
" 13 ^{em}	" 9.	Deux etats emargés	2850.
" 14 ^{em}	" 10.	Une quittance de Mr Normand Pensionnaire gravure (Comptant ici pour traitement seulement)	75.
" 15 ^{em}	" 11.	Crois quittances de Mr Boulanges sur Architecture (Comptant ici pour traitement seulement)	225.
" 16 ^{em}	" 12.	Deux quittances de Mr Sollet, Pensionnaire gravure (Comptant ici pour traitement seulement)	150.
" 17 ^{em}	" 13.	Retenue des pensionnaires, pour memoire ci 1100. " 4	

A reporter de l'autre part 26100.

17^o A. Il a été acquitté 248 mois de traitement des Pensionnaires

A reporter de l'autre part

26100.

Article 3. Traitement des personnes attachés à l'Établissement et des gens de service

Mr Bordeman 1 ^{er}	Pica 11 ^o 6.	Crois etats emargés	1173.	30
Idem 2 ^{em}	Idem 8.	Un etat emargé	524.	40
" 3 ^{em}	" 9.	Idem	595.	27
" 4 ^{em}	" 11.	Crois etats emargés	1605.	81
" 5 ^{em}	" 9.	Deux etats emargés	1070.	54
" 6 ^{em}	" 8.	Deux etats emargés	1070.	54
Total des traitements, Pensions et salaires fixes trente deux mille quatre cent				
Septante dix neuf francs soixante sept centimes				99479. 76

S. 2^{em} Dépenses diverses et d'entretien
 L'aid de puse le Comptable de la somme de cinquante mille neuf cent quarante huit francs trente deux centimes montant des dépenses diverses et d'entretien

Savoir:

Article 1^{er} Nourriture et représentation

Voies les quittances Pensionnaires du Directeur.	La table du Directeur allouée à 750 fr. par an	1188.
Voies les quittances sous la 1 ^{re} 2.	Celle du secrétaire à 100 fr. par an	1200.
Table du Pensionnaire		
L'article traitement des Pensionnaires a fait voir qu'il a été acquitté 248 mois, le nombre pour la nourriture allouée à 100 fr. par mois pour chaque forme un total de 24800.		
A reporter de l'autre part		30188.

Report de l'autre part
 La nourriture de quatre domestiques à raison de
 40 fr. chacun par mois forme pour l'année un
 total de

30488. "
 1920. "

Les quittances du Directeur
 sous le N° 1 de chaque bon usage pour l'année

2997. "

Article 2.

Service de l'Infirmerie.

		Cristes		
voir bon usage N° 1	Pieu N° 7.	Nécessité des feuilles de flury Article malades montés		92. 00 1/2
Idem 2 ^{me}	Idem 10.	Idem		29. 66 1/2
" 3 ^{me}	" 12.	Idem		42. 68 1/2
" 4 ^{me}	" 10.	Idem		8. 53
" 5 ^{me}	" 9.	Idem		9. 91
" 2 ^{me}	" 11.	Un quittance du pharmacien Salotra		15. 97
" 3 ^{me}	" 13.	Idem		48. 03
" 4 ^{me}	" 11.	Idem		34. 50
" 5 ^{me}	" 10.	Idem		45. 72
" 5 ^{me}	" 11	Quittance du Médecin de l'Infirmerie pour l'année		10. "
				<u>260. 41 1/2 = 1415. 35</u>

Article 3.

Service de la lingerie

" 1 ^{er}	" 8.	Quittance de M ^{me} Harmond femme de Charge de l'Etat		53. 76
" 1 ^{er}	" 9.	Idem		9. 20
" 2 ^{me}	" 12.	Idem		38. "
" 2 ^{me}	" 13.	Idem		8. 07
" 3 ^{me}	" 14.	Quittance de flury pour M ^{me} Harmond		38. 27
" 4 ^{me}	" 12.	Quittance de M ^{me} Harmond		19. 89
à reporter en l'autre part				191. 19
				<u>36758. 35</u>

Report de l'autre part

191. 19. 36758. 35
 8. 80
 29. 19
 3. "
392. 18 = 1261. 89

voir bon usage N° 1 Pieu N° 13. Quittance de M^{me} Harmond femme de Charge
 Idem 5^{me} Idem 12. Idem
 " 5^{me} " 13. Idem

Article 4.

Service du Jardin

" 1 ^{er}	" 7.	Nécessité des feuilles de flury (au jardinier)		6. "
" 2 ^{me}	" 10.	Idem		4. "
" 2 ^{me}	" 14.	Quittance du jardinier C. Civi		43. 35
" 3 ^{me}	" 12.	Nécessité des feuilles de flury (au jardinier)		6. "
" 3 ^{me}	" 14	voir quittance du jardinier		2. "
" 4 ^{me}	" 10.	Nécessité des feuilles de flury art. au jardinier		4. "
" 5 ^{me}	" 9.	Idem		4. "
" 5 ^{me}	" 14.	Quittance du jardinier		96. 62 1/2
				<u>165. 97 1/2 = 902. 07</u>

Article 5.

Mobilier du Palais

" 1 ^{er}	" 10.	Mémoire quittance de Angelo Sobani		3. 04
" 2 ^{me}	" 15.	Idem - Du marulajus rebucti		20. 75
" 2 ^{me}	" 16.	Idem - Du Claudio romio mafa		3. 65
" 2 ^{me}	" 17	facture quittance de Hospin apostolig		4. 98
" 2 ^{me}	" 18.	Idem - De Vincenzo mauro		130. 62 1/2
" 2 ^{me}	" 19.	Idem - De M ^{me} Carquini		14. 30
" 2 ^{me}	" 20.	Idem - De M ^{me} Francioni		9. 50
" 2 ^{me}	" 21.	Mémoire quittance du tapissier Fior Padani		34. 77 1/2
" 3 ^{me}	" 15.	Idem de même		4. 95
				<u>38022. 31</u>
à reporter en l'autre part				226. 58

			Francs	Francs
Reporte de l'autre part			326. 58.	38922. 31
N ^o 16. Mémoire quittance de François Martin	17.	75		
" 9 ^{me} " 17. Idem - de François Polidori	1.	27 1/2		
" 4 ^{me} " 14. factum quittance de M ^o Caselli	31.	75		
" 4 ^{me} " 15. Idem - de M ^o Cagiani	23.	40		
" 4 ^{me} " 16. Idem - de M ^o Copi	11.	48		
" 5 ^{me} " 17. Mémoire quittance de Joseph Baccani	40.	27		
" 5 ^{me} " 16. Idem - de Matteo Rebecchi	5.	47		
" 5 ^{me} " 17. Idem - de François Martin	13.	60		
" 5 ^{me} " 18. Idem - de Jérôme Fucillon	21.	28		
" 5 ^{me} " 107. Idem - de François Polidori	2.	80		
			497. 6 1/2 =	2378. 65

Article 6.

Comestibles et Combustibles

" 1 ^{er} " 11. Quittance de N ^o Lepin Casati	17.	70		
" 1 ^{er} " 12. Idem de Valentino Giralini	74.	20		
" 1 ^{er} " 13. Idem - de Barberi	24.	"		
" 2 ^{me} " 22. Mémoire quittance de M ^o de Bois F. Angelini	81.	"		
" 2 ^{me} " 23. Idem - de N ^o Lepin Casati	28.	35		
" 2 ^{me} " 24. Quittance de Valentino Giralini	39.	10		
" 2 ^{me} " 25. Idem - de Barberi	24.	"		
" 3 ^{me} " 18. Mémoire quittance de M ^o Angelini	42.	"		
" 3 ^{me} " 107. Idem de N ^o Lepin Casati	14.	88		
" 3 ^{me} " 20. Quittance de Valentino Giralini	60.	45		
" 3 ^{me} " 21. Idem - de Barberi	24.	"		
" 4 ^{me} " 17. Idem de Valentino Giralini	20.	15		
" 4 ^{me} " 18. Idem - de Barberi	15.	20		
Reporte de l'autre part	465.	03		41300. 96

			Francs	Francs
Reporte de l'autre part	465.	03.	41300.	96
N ^o 20. Mémoire quittance de M ^o Angelini	42.	90		
" 21. Quittance de M ^o Valentino Giralini	20.	15		
" 22. Idem - de même	50.	45		
" 23. Mémoire quittance de N ^o Lepin Casati	23.	94		
	602.	47 =	3274.	42

Article 7.

Natimens - leur entretien

" 1 ^{er} " 14. Mémoire quittance de Vincenzo Angelotti	65.	43		
" 2 ^{me} " 26. Idem - de même	135.	40		
" 2 ^{me} " 27. Idem - de M ^o Menisio Capitta	30.	19 1/2		
" 2 ^{me} " 28. Idem - de Ferruccio Coniense	25.	26 1/2		
" 2 ^{me} " 29. Idem - de plombier Maes (Voilà noté joint par le Ministère de Justice de 10 ans)	115.	70 1/2		
" 3 ^{me} " 22. Idem - de Vincenzo Angelotti	94.	96		
" 3 ^{me} " 23. Idem - de M ^o Menisio Capitta	124.	209		
" 3 ^{me} " 24. Idem - de Ferruccio Coniense	82.	73		
" 3 ^{me} " 25. Idem - de Vitruv	23.	72		
" 3 ^{me} " 26. Idem - de peintre en bâtiment Quadini	16.	91 1/2		
" 4 ^{me} " 19. Idem - de Vincenzo Angelotti	48.	21 1/2		
" 4 ^{me} " 24. Idem - de même	25.	84		
" 4 ^{me} " 25. Idem - de M ^o Menisio Capitta	35.	62		
" 4 ^{me} " 26. Idem - de même	40.	64 1/2		
" 4 ^{me} " 27. Idem - de Ferruccio Coniense	104.	08		
" 4 ^{me} " 28. Idem - de marbrier Focardi	11.	30		
" 4 ^{me} " 29. Idem - de plombier Maes	94.	85		
" 4 ^{me} " 30. Idem - de Vitruv de Lou	44.	14 1/2		
" 4 ^{me} " 31. Idem - de peintre en bâtiment Quadini	3.	20		
	1172.	57 1/2 =	6372.	94
Reporte de l'autre part	50948.	32		

1870

Reposit de l'autre part

{ 0948. 32

Etat des Dépenses Diverses et de l'Etat en Langue
mille Neuf cent quarante huit francs trente

{ 0948. 39

Deux Pensionnaires

S. 9. Études des Pensionnaires

Aid Dépense le Comptable de la somme de huit
mille deux cent quarante sept francs quarante neuf
centimes pour frais d'études et de retours en France

Service: Frais Pensions

Article 1.

Frais Communs d'Études

Vis Comptant	Vis	N°	Description	Montant	Total
		107	Reposé des feuilles de fleury art. Modèles	19. 32	
Idem 1 ^{er}	Idem	11	Quittance de M. Valerius Leopoldo Malpieri	14. "	
" 2 nd	"	10	Reposé des feuilles de fleury (art. Modèles)	3. "	
" 2 nd	"	30	Quittance de M. Gardin de la Galerie Capresi	7. 60	
" 3 rd	"	12	Reposé des feuilles de fleury art. Modèles	19. 50	
" 3 rd	"	27	Mémorandum quittance de M. Valerius Leop. Malpieri	15. 60	
" 3 rd	"	28	Idem - de M. Menisio Capistra	119. 93 1/2	
" 3 rd	"	29	Idem - de même	74. 18	
" 4 th	"	20	Quittance de M. Valerius Leop. Malpieri	19. 40	
" 4 th	"	21	quittance de Camina p. lions	7. 56	
" 4 th	"	10	Reposé des feuilles de fleury art. Modèles	1. 50	
" 5 th	"	9	Idem -	12. 50	
" 5 th	"	32	Mémorandum quittance de Karlin	13. 20	
" 5 th	"	33	Quittance de M. de Lind Moschetti	1. 80	
" 5 th	"	34	Quittance de M. de Leo p. la Bibliothèque	1. 45	
				<u>354. 54 1/2</u>	

à reporter de l'autre part

1926. 95

1870

Reposit de l'autre part

1926. 95

Article 2.

Frais particuliers d'études

Vis Comptant	Vis	N°	Description	Montant	Total
		106	Quittance de M. Follé Pensionnaire		
			gravure p. dessin de feu Cuivre	6. "	
Idem 1 ^{er}	Idem	30	Mémorandum quittance de M. Dorignelli	28. 60	
" 1 ^{er}	"	31	quittance de M. de Marbu (p. de M. Bonaparte)	24. 00	
" 1 ^{er}	"	32	quittance de M. Jacovini praticien	21. 45	
" 1 ^{er}	"	35	Quittance de M. Giuseppe Pensionnaire		
" 1 ^{er}	"		Architecte (frais de la Restauration)	146. 53	
" 1 ^{er}	"	36	Quittance de M. Nutara Pensionnaire		
" 1 ^{er}	"		projet de frais de comptable de pensionnaire	19. 28	
" 1 ^{er}	"	37	Idem - de M. Jacovini praticien (p. de M. Bonaparte)	6. 50	
" 1 ^{er}	"	39	Idem - de M. Normand Pensionnaire		
" 1 ^{er}	"		gravure p. dessin de feu Cuivre	50. "	
" 1 ^{er}	"	40	Idem - de M. Fouquet Pensionnaire		
" 1 ^{er}	"		pour frais de copie	8. "	
" 1 ^{er}	"	41	Idem de M. Nagni Pensionnaire p. 28.	15. "	
				<u>401. 36</u>	<u>2670. 54</u>

Article 3.

Paiement pour retours en France

" 1 ^{er}	"	42	Quittance de M. Papias Pensionnaire	600. "
" 1 ^{er}	"	43	Idem - de M. Bonaparte Pensionnaire	600. "
" 1 ^{er}	"	44	Idem - de M. Boulanger Pensionnaire	600. "
" 1 ^{er}	"	45	Idem - de M. Nutara Pensionnaire	600. "
" 1 ^{er}	"	46	Idem - de M. Normand Pensionnaire	600. "
" 1 ^{er}	"	47	Idem - de M. Fouquet Pensionnaire	600. "

Etat des frais d'études et de retours en France

Huit mille deux cent quarante sept francs
quarante neuf centimes

8247. 19

S. 4. Objets Divers

		Liasses	Francs
Voir bordereau 1. ^{er}	Siens N ^o 17. Une quittance de M ^r Otin	80.	"
Dem. 1. ^{er}	Dem. 18. Une feuille émarginée d'écritures (Janvier)	41.	40
" 1. ^{er}	" 19. facture quittances de Henry Courant		29. 25
" 1. ^{er}	" 7. Résumé des feuilles de fluxus (est. Objets Divers)	90.	89 1/2
Voir quittances N ^o 19 de chaque bordereau	Frais de Bureau pour l'année		240. "
Voir bordereau 2. ^{em}	Siens N ^o 32. Mémoire quittance de M ^r Masetti	158.	27
" 2. ^{em}	" 33. Idem - détail de Pizzolotti	37.	60
" 2. ^{em}	" 34. Idem - détail de Gattini	15.	41
" 2. ^{em}	" 35. facture quittance du papier peint de M ^r Manini	7.	"
" 2. ^{em}	" 36. Idem - du papier peint de Della Bense	2.	06
" 2. ^{em}	" 37. Idem - du même	10.	40
" 2. ^{em}	" 38. Idem - de Chapelier Berrillon	40.	62
" 2. ^{em}	" 39. Idem - de Cordanier	21.	50
" 2. ^{em}	" 10. Résumé des feuilles de fluxus (est. Objets Divers)	60.	73
" 2. ^{em}	" 40. Une feuille émarginée pour Gratification donnée à l'occasion de la fête du N ^o 1		200. "
" 3. ^{em}	" 19. Résumé des feuilles de fluxus (est. Objets Divers)	67.	95
" 3. ^{em}	" 33. Mémoire quittance de détail de Pizzolotti	84.	95
" 3. ^{em}	" 34. Une feuille émarginée d'écritures (août)	49.	40
" 4. ^{em}	" 10. Résumé des feuilles de fluxus (est. Objets Divers)	99.	51
" 5. ^{em}	" 9. Idem -	53.	01 1/2
" 5. ^{em}	" 48. Mémoire quittance de détail de Pizzolotti	19.	85
" 5. ^{em}	" 49. Idem - de Chapelier Berrillon	6.	35
" 5. ^{em}	" 50. Idem - de papier peint de Daffier		25. "
" 5. ^{em}	" 51. Quittance de Bonnetier	6.	60
" 5. ^{em}	" 52. Quittance du possesseur d'indemnité de la raffinerie	6.	"
" 5. ^{em}	" 53. Quittance de l'écriturier	6.	"
		899.	44 = 4855. 84
Report en l'autre part			5350. 09

Report de l'autre part 5350. 09
 Total des objets divers cinq mille trois cent
 cinquante francs neuf centimes 5350. 09

N^o B. La note du banquier Colonia jointe au présent compte
 sous le N^o 2 A approuve la différence de change pour l'année
 à Liasses 7 - " ouff. 98. 04 1/2

Récapitulation de la Dépense

	Francs
S. 1. ^{er} Traitement, Pensions et Salaires fixes	32479. 76
S. 2. ^{em} Dépenses diverses et d'entretien	50928. 32
S. 3. ^{em} Etudes des Pensionnaires	8247. 49
S. 4. ^{em} Objets divers	5350. 09
Voir pièce N ^o 3 A... Recette des Pensionnaires	6200. "
Total général de la dépense	109225. 66

Résumé du Compte

	Francs
La recette monte à	101027. 34
La dépense monte à	109225. 66
La dépense surpasse la recette de	2198. 32

Certifié le présent Compte duquel il résulte que la
 recette s'élève à Cent un mille cinq cent sept francs trois quatorze
 centimes et la dépense à Cent trois mille deux cent vingt
 deux francs soixante dix centimes la dépense surpasse la recette
 de Deux mille Cent quatre vingt dix huit francs trente deux
 centimes S. Loué.
 Le Directeur
 De l'Académie N^o 3. France à Rome